

*BVMA – Récits de voyage*

**Bibliothèque virtuelle sur les récits de voyage - les ouvrages**

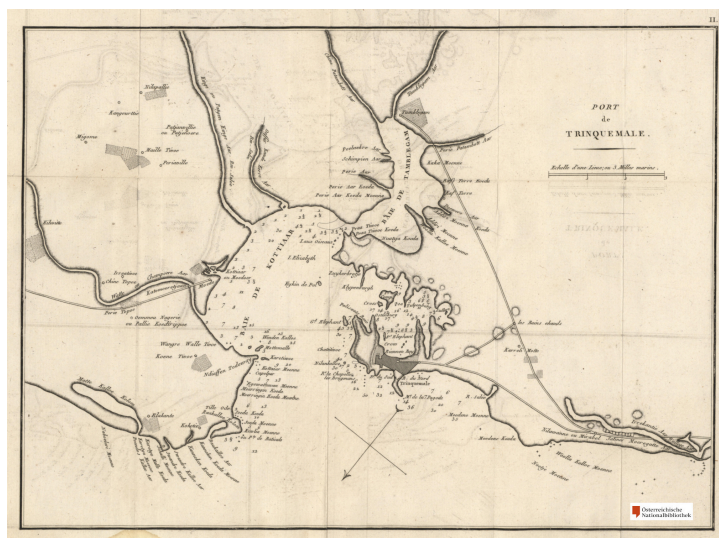
|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Intitulé</b> | Voyage à l'île de Ceylan fait dans les années 1797 à 1800 ; contenant l'histoire la géographie et la description des moeurs des habitans ainsi que celle des productions naturelles du pays ; par Robert Percival officier au service de S. M. B. suivi de la relation d'une Ambassade envoyée en 1800 au roi de Candy ; orné de plusieurs planches et d'une carte de l'île de Ceylan dressée par M. Arrowsmith d'après l'original appartenant à la Compagnie des Indes orientales. Traduit de l'anglais par P. F. Henry. |
|-----------------|---|

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Cote(s)</b>                 |   |
| <b>Intitulé</b>                | <i>Voyage à l'île de Ceylan fait dans les années 1797 à 1800 ; contenant l'histoire la géographie et la description des moeurs des habitans ainsi que celle des productions naturelles du pays ; par Robert Percival officier au service de S. M. B. suivi de la relation d'une Ambassade envoyée en 1800 au roi de Candy ; orné de plusieurs planches et d'une carte de l'île de Ceylan dressée par M. Arrowsmith d'après l'original appartenant à la Compagnie des Indes orientales. Traduit de l'anglais par P. F. Henry. / Robert Percival ; Robert Knox ; Pierre François Henry (traducteur) ; Jean-Gabriel Dentu (imprimeur-libraire)</i> |
| <b>Adresse bibliographique</b> | Paris, Dentu, imprimeur-libraire, palais du tribunal, galeries de bois, n° 240, An XI. 1803   |
| <b>Description matérielle</b>  | Ouvrage<br><b>Nombre de volumes</b> : 1 vol. Tome premier[- second]<br><b>Dimensions</b> : 8° (22 cm)   |
| <b>Langue(s)</b>               | Français  |

## Documents numériques



Carte de l'île de Ceilan



Port de Trinquemale

### Présentation du contenu

La première édition a été publiée à Londres en anglais la même année, il s'agit de la première édition française. (Traduit de l'anglais par PF Henry Paris). Robert Percival était un officier de l'armée irlandaise du XVIII<sup>e</sup> siècle, surtout connu pour son long voyage vers l'île de Ceylan, ou Sri Lanka. Ce voyage, qui a commencé en 1797, était un voyage important car il a apporté de nouvelles découvertes en Grande-Bretagne avant la domination britannique de l'île. Percival a spécifiquement décrit les mœurs et les coutumes des habitants, ainsi que les découvertes du climat et des sciences naturelles. Il y remarque les effets de la domination portugaise et hollandaise, qui semblait (surtout la première) comme si elle "essayait de contrecarrer autant que possible les avantages naturels de l'île". Il donne divers exemples de cruauté et de trahison hollandaises, et tente de caractériser trois classes d'« indigènes » - les Cingalais de la côte, les Canadiens de l'intérieur et les Malais. La pêche de perles, la ville et les forts de Colombo, les salines de l'île, la denrée de base de la cannelle, surtout la capitale intérieure de Candy, sont signalées dans d'autres Chapitres. Sydney Smith a déclaré que l'ouvrage « regorgeait d'informations curieuses et importantes ».

**Chap. I.** Introduction. Histoire de Ceylan jusqu'à l'époque où les anglais s'en sont rendus maîtres dans la dernière guerre.- Conquêtes successives des portugais, des hollandais et des anglais  
**Chap. II.** Description générale de l'île de Ceylan. Ports de cette île. Moussons. Climat. -Rivières. Communications intérieures. Sol. Divisions générales. Domaines appartenant aux anglais. - Trinquemale. Malativoe. Jafnapatam.- Manaar  
**Chap. III.** Pêche de perles. - Coutumes des individus de diverses nations de l'Inde, qui la fréquentent  
**Chap. IV.** Salines de Poutallom. Ni gumbo. - Pêche que l'on fait sur la côte de ce village. Marche des troupes anglaises. - Reddition de Colombo  
**Chap. V.** Description de Colombo. Le fort, le pettah, les habitants et le commerce de cette ville. - Cherté des vivres  
**Chap. VI.** Pays situé au sud de Colombo. -Galkiest. - Pantoura. - Caltoura. Barbaryn. - Bentot. - Pointe-de-Galle. Matoura - Batacolo  
**Chap. VII.** Moeurs et coutumes des hollandais, des portugais et des malais, qui habitent l'île de Ceylan  
**Chap. VIII.** Origine, mœurs, coutumes, et langage des chingulais. État de la société civile parmi eux  
**Chap. IX.** Religion des naturels de l'île de Ceylan  
**Chap. X.** Particularités par lesquelles les chingulais diffèrent des canadiens

### Zone des notes

#### Notes sur la publication

#### Mentions de responsabilité

Auteur :

Percival, Robert (1765-1826)

Auteur :

Knox, Robert (1641-1720)

Traducteur :

Henry, Pierre François (1759-1833)

Imprimeur-libraire :

Dentu, Jean-Gabriel (1770-1840)

### Adresse bibliographique

Imprimeur-libraire :

Dentu, imprimeur-libraire, palais du tribunal, galeries de bois, n° 240

### Collation

Pagination : [4]-6-316 p.-[2] f. de pl. dépl., [4]-304 p.-[2] f. de pl. dépl.

### label.Note\_sur\_la\_desc\_materielle

2 tomes en 1 volume ; Sign. [ J]5, 1-19 (8), 20 (4), 21 (2) ; [ J]2, 1-18 (8), 19 (8)

### Collection

### Ensemble

ISSN :

### Note générale sur la notice

### Notes sur l'exemplaire

### label.Localisation

– ???

–

### label.Notes\_sur\_le\_contenu

Précis historique de la captivité de Robert Knox dans l'intérieur de l'île de Ceylon. (p.[259]-294).

### Note sur les bibliographies et les index

Table des matières en fin de tomes : tome 1, p. 315-316 ; tome 2, p. 303-304;

### label.Note\_histoire\_bibliographique

## Numérisation

L'ouvrage est numérisé et consultable en ligne sur [Google.fr/books/edition/Voyage\\_a\\_1\\_ile\\_de\\_Ceylan\\_fait\\_dans\\_les\\_a/LMtkqH9pnz0C?hl=fr&sa=X&ved=2ahUKEwjgpfKcrNX4AhVMKxoKHQ41B8wQiqUDegQICBAC](https://www.google.fr/books/edition/Voyage_a_1_ile_de_Ceylan_fait_dans_les_a/LMtkqH9pnz0C?hl=fr&sa=X&ved=2ahUKEwjgpfKcrNX4AhVMKxoKHQ41B8wQiqUDegQICBAC)

## Indexation

18e siècle ; Sri Lanka ; Descriptions et voyages ; Moeurs et coutumes ; Géographie ; Animaux

Rédacteur de la notice catalographique

Lecerf, Carine